

Murcia

El Liberal

Murcia

SE PUBLICA DIARIAMENTE EN MADRID-BARCELONA-BILBAO-MURCIA Y SEVILLA

EDICION DE LA MAÑANA

Intereses locales

El problema del abastecimiento de aguas

Ya dijimos ayer que El Liberal sería el primero que opinara en este trascendental asunto del problema de abastecimiento de aguas potables para esta población.

Y allí vamos a dar nuestra lealtad y sincera opinión, que encabezará las de muchos murcianos que sientan esta necesidad como la propia del pueblo de Murcia.

Antes, hemos de hacer una aclaración: para nuestra campaña no nos mueve ni más leve impulso que el de tener remotamente un origen de socialismo.

En más, nuestra campaña no se refiere en nada a ningún proyecto provisional, que tienda a dotar a Murcia de agua en el plazo de unos meses, así como sea. Conocemos los proyectos presentados de esta índole y reconocemos sus notables deficiencias; pero, de todos modos, venga una a redimir a la población de esta vergüenza que nos aborrezca.

Ahora bien; lo que pretendemos con nuestra campaña es que ninguno de esos proyectos provisionales, se constituya en definitivo como suele ocurrir.

Es necesario pensar en el proyecto grande que una vez realizado ponga a Murcia en condiciones de sus completas reorganizaciones urbanas.

Para esto es para lo que vamos a abrir las columnas del periódico a las ansias públicas.

Y en lo de los proyectos grandes, nuestro criterio es el siguiente:

Hay que llevar a la práctica un magno proyecto, juzgado por tribunal competente, y hay que realizarlo con toda brevedad.

Medios para conseguirlo?

Existen tres, que vamos a exponer para que en el tema de la encuesta que de este momento abrimos.

El proyecto grande del abastecimiento de las aguas de Murcia puede realizarse; por medio de un empréstito municipal; haciendo un reparto entre los propietarios, como anticipo para la instalación en sus casas; y finalmente por medio de un concurso entre empresas particulares o casas industriales que lo realicen.

El empréstito municipal, a nuestro juicio, tiene el inconveniente de que el capital no acudirá a él.

Las razones para creer esto son sobradamente obvias y nos exousamos de explicarlas en esta ocasión.

El concurso de los propietarios ofrece dos dificultades, cuales son:

la de que no todos estarían propiamente adelantados las cantidades proporcionales al verso de su abastecimiento; y aunque todos lo estuvieran, no cubrirían el presupuesto del gasto que origina el proyecto.

El tercer medio es el del concurso entre las empresas industriales y empresas particulares, y es, sin duda, el que pueda ofrecer mayores ventajas y más brevedad en la ejecución, como ha ocurrido en algunas capitales vecinas.

De este modo es como debe que dar planteado el problema y sobre uno de estos medios laborar sin descanso para que el abastecimiento de aguas de Murcia sea definitivo en un plazo no lejano.

Ahora esperamos que los hombres que dirigen la cosa pública en esta población, examinen y estudien cada uno de estos medios y se decidan por uno de ellos con la mirada puesta en las ansias populares y apartándose de las luchas bizantinas que hicieron siempre que nos fracasaran nuestras más grandes esperanzas.

Hemos de hacer constar que al iniciar esta campaña lo hacemos movidos por un estado de opinión, como jamás registramos en nuestra larga historia periodística.

El pueblo de Murcia piensa en el agua desde que se levanta hasta cuando se acostaba; no habla de otra cosa; no pide otra cosa y por tanto su solución debe ser lo más inmediata posible.

Desde mañana comenzaremos a pedir las opiniones a aquellas personas que ostentan la representación del pueblo y ellas dirán qué es lo más conveniente para calmar las impaciencias de los vecinos de Murcia que no están dispuestos a sufrir por mucho tiempo más la angustia de esta carencia de agua, inexplicable en toda población civilizada y sobre todo, de las que tienen la inmensa dicha de que cruce un río por medio de su urbe.

Al primero que invitamos a dar su opinión sobre este magno problema es al senador vitalicio y gran jurista don Isidoro de la Sierra, en la seguridad de que su juicio coincidirá con el anhelo del pueblo y de que nos facilitará algunas consideraciones de índole económica que faciliten y abrevien el proyecto de abastecimiento de aguas potables a esta ciudad.

Nosotros, con Murcia entera se lo agradeceremos.

mente la Unión Ibérica. Aunque lo ven todavía, hace ya tiempo que cuando muchos españoles que leen apenas conocen alguna novela traducida de Heroullano o unos pocos versos de Almeida Garrett, él ya frecuentaba las más modernas y mejores obras de los portugueses y daba a conocer en esta región murciana la cultura, y en especial la literatura de los lusitanos.

En sus notables conferencias literarias y artísticas, dadas en distintas épocas en centros obreros e intelectuales, siempre halló modo de hacer brillantes referencias y entusiastas panegíricos del pueblo portugués, de sus artistas y de sus escritores, demostrando su profundo conocimiento de sus revolistas, principalmente de Camilo y Eça de Queiroz, de quienes es apasionado, y de su historiador Oliveira Martins, de cuya obra fundamental, «Historia de la civilización ibérica», hizo ciertos comentarios.

No hace mucho oíamos al poeta expresar con ardiente elocuencia su admiración por el historiador lusitano, aquel hombre bueno, laborioso y sabio, que vivió trabajando modestamente y estudiando encarnizadamente. Claro que no fué Oliveira un investigador genial, pero compuso, trabajando sobre datos ajenos, la historia de su pueblo, haciendo verdadera, con su obra, la frase de Monson, de historia es una resurrección.

frase que también se aplica a la admirable historia romana del gran alemán. En los hijos de D. Juan I, por ejemplo, de Oliveira, viven los años luminosos del Renacimiento.

En ningún momento de su vida literaria dejó Miguel Pelayo de exteriorizar su devoción lusitana, haciendo de obra de propaganda; mostrando su profundo conocimiento del arte y las letras portuguesas, y ahora mismo en la Sociedad Económica de Amigos del País, de la que es bibliotecario, da frecuentes lecturas de los grandes poetas, leyendo, a veces los originales y casi siempre magistrales traducciones, frecuentemente acompañadas de luminosos comentarios.

No voy a ocuparme del poeta Pelayo, en su obra original cuyos méritos de gran lirico fueron consagrados por críticos del fasto de González Blanco, Díez Canedo, José Frances, Zamaola, Gómez de la Serna, Daniel López, Fray Candil, etc., y cuyas producciones son admiradas por la élite de lectores que rodea a los poetas «hora ligas» antes de que su obra trascienda al gran público, ayudando solo a su obra de traductor.

Tiene Pelayo, además de sus libros originales, uno de traducciones de poetas franceses y portugueses, portugueses casi todos, en el que hay versos de Bécage, Castello Branco, Almeida Garret, Joao de Deus, Nobre, Teixeira de Paooes, Armando Ferreira, Guerra Junqueiro y Castro, muchos de los cuales ha publicado en diarios y revistas. Cito en orden enumerativo, sin pretensión en el mérito. Del inmenso Camoens, a quien profesa verdadero culto, sus no tiene terminado, definitivamente terminado nada. Se trata de un traductor muy exigente consigo mismo y verdaderamente no ha de ser tarea fácil hacer hablar a Camoens la lengua de Cervantes, de un modo que no resulte incongruo con la gloria de uno y otro.

Cervantes hace decir a Dña Quijote en su visita a Barcelona, cuando tan donosamente se burla del traductor de la Bagatelle, que él leer los poetas traducidos es «como mirar los tapices del revés, que aunque se ven las figuras, son líneas de hilos que las ocurrecen, y no se ven con la luz y tez de la haz». Pero el propio Cervantes, a renglón seguido dice que su grande amigo y retratista don Juan de Janregui, tan felizmente traduce, que pone en duda—se refiere a la traducción de Aminta del Tasso, aparecida años antes de la publicación de la segunda parte del Quijote—cual es la traducción y cual el original.

Este es el caso siempre que un verdadero poeta traduce a otro poeta, y esto ocurre cuando Pelayo traduce a cualquiera de los vates citados. Se pone el lirico, cartagenero frente a un poeta tan poeta como Castro, el artista superlativamente dotado de la facultad de crear imágenes,—no es tal vez el don de la imagen la facultad más esencial de un poeta que al mismo tiempo que es un impresionista, trasciende de la consa-

ción y del sentimiento, y llega a la concepción idealista, al símbolo, y Pelayo tempa su alma en el mismo diapasón que la del poeta, y la transporta a los mismos planos ideales y compone la traducción de «El Divino», que leímos en la revista «España».

Fuera mejor que hablar de ella transcribirla íntegra, y los admiradores de la poesía portuguesa verían que la traducción conserva toda su grandiosidad en el fondo y en la forma. Porque Pelayo, como todos los verdaderos poetas, no desconfía nunca la forma externa, la hermosa cobertura, como decía nuestro mártir de Santillana, hasta el punto de que es un verdadero «virtuoso» del verso lo que hace años llamábamos, con bella denominación recibida, como no de Francia, un parnasiano.

Está hecha la traducción de esta composición, que elegimos al azar, en verdad de arte mayor, en magistrales alexandrinos, escritos en un castellano limpio, castizo; hay en las estrofas un ritmo fuerte viril, y a la vez exquisitamente musical; tienen rimas ricas y hay en ellas una adjetivación insuperable, porque Pelayo, como el gran Castro da siempre con el epíteto debido, cual observó al gún crítico de sus poetas origines lusos.

Las diópsas imágenes de El Divino, su grandioso clima ascendente culminan en la estrofa final, en que la última es:

«calpica con su espuma el rostro del Señor, que le encuentra un sabor nauseabundo, de muerte.»

Tiene Pelayo, traducida gran parte de la obra del lirico Castro y de ella ha ido publicando las mejores composiciones, en estrofas variadas, de las que recuerdo «El Divino», «Noche de fuegos», «La camisa de Xanto», «Meonias», «Epigramas», «Inscripción», «Cantiga», «Vilancico», «Interludio», «La cisterna», todas hechas con el mismo «amor», y con la misma buena fortuna.

La «Noche de fuegos», publicada en la revista «Orópeda», está traducida en alexandrinos. Pelayo que vive y adora en la forma, respeta siempre y reproduce el metro del original.

Los alexandrinos de «El Divino», son de bronce, estos son en colores con lo que tradujo fielmente la maravillosa descripción de Castro nos hace ver una boda real en la corte un poco veraniega de don Juan V.—adonde no llegaron los rayos del Rey Sol—ya desparecidos rápidamente en sures decadencia. Los fuegos artificiales rutilan, deslumbran, detonan en los versos admirables, y como Castro es un lirico, en medio de la algarabía popular, el poeta sentado en el mismo banco que un joven matrimonio de menestrales, vive un tierno y dulce momento conmovedor episodio de la vida popular.

El poeta halla a un niño abandonado en el popular tumulto; no sabe

qué hacer con la criatura, cuando su vecina de blanco observando su forma macilenta se injia a su marido, diciendo:

«Oye, Juan; puede que teaga hambre el angelito, míralo, fi como tiene el semblante pálido y ma-

lento. Ten a nuestro pequeño en brazos un momento. Y alzando con sus manos redondas, su hijuelo dormido, dorado como un astro, en brazos del marido lo deja con (terrena).

Luego, resueltamente, me quita la (sentida), y con un noble gesto, maternal y (sentido), sin rubor de la clara alborada lunar, lo compone amorosa el humilde ves-

(tido), desabrocha el corpiño y le da de m-

(arr).

La «Cantiga» publicada recientemente, es una deliciosa poesía del gusto provenzal y recuerda lo mejor de la época que en nuestra Castilla corresponde al reinado de Don Juan II, y en Portugal al de los últimos años de Don Juan I, el fagaz de su hijo Don Duarte y la minoridad de su nieto Alfonso V, la época del príncipe Enrique el Navegante. Es pura y simplemente una preciosa joya en cuyos quilates se conservan en la admirable traducción castellana. Después de los tres versos del «Divino»

«Sois, señora, aunque ahora esteis de flaca y decaída, por mis ojos desvestida.»

«Se desearrota en seis encantadoras cartelas otonibólicas la expresión del amor sensual, y finalmente, con cortesanía delicada, casta, se canta la divinidad de los cuerpos femeninos. La forma de los versos castellanos es tan impecable y graciosa como puede verse en estos fragmentos.

«Tras la festosa veste que os servaite, linda infanta, advino el don celeste de vuestro cuerpo de santa.

Vuestro traje sin igual de lana o seda garcía, es para mí cristal, por mis ojos desvestida.

Solo os veo manos y cara, y no necesito mas para calcular la rara belleza de lo demás.»

Por solo esa traducción mereca Pelayo puesto de honor entre los mejores traductores del lenguaje portu- gues, que a poco que conozca el castellano podrá apreciar las primeras versiones del autor de «Evocaciones» y «Lira Galante».

Casi en la misma época estaba en Castilla el favorito de Don Juan II:

«Si Dios nuestro creador Ovier de tomar amiga, fuera mi competidor.»

Así interpreta en castellano Miguel

Pelayo a Eugenio de Castro impidiéndome las limitaciones de espacio ofrecer más testimonios demostrativos de que no me diga el amor a la patria cuando digo que el traductor castellano es digno del mayor poeta portugués por él traducido.

Con la misma maestría que a Castro traduce Pelayo a Teixeira de Paooes, el poeta filósofo, uno de los más grandes liricos peninsulares, que a ratos recuerda al gran Alfredo de Vigny, insondable autor de tanto poema maravilloso.

Entre otras poetas de Teixeira de Paooes ha traducido Pelayo el poema titulado «El ave y el poeta», «La sombra de Jesús», «La sombra de Jesús», «Frey João Bernardes», y otros sonetos, poniendo en ellos, de modo magistral, todas las bellezas que su autor puso en el original, sin que se hayan perdido ni una mínimamente, al cambiar de idioma. La traducción del hermoso poema «Jesús y Pan», de que ofreció reciente e íntima lectura, es una maravilla.

En el poema «El ave y el poeta», publicado en El Liberal, hay toda la tristeza de lo humano que el poeta siente irremediable al ver:

«como mi humilde voz, hasta cuando, (tanto orimele pes) horror pro vea. Orimeles de las vidas que pasaron, y que tan cruel y dura la tornaron que hace temblar al ave y a la roca.»

Llora el hombre su dolor, se refugia en la naturaleza, se sumerge en ella, se identifica con ella y le consuela

«...el ansia de no ser más que armonía. Canción de luz que tierra y cielo Ser la esperanza, el sueño y la realidad; no ser la estrella y ser la claridad; y ser solo el amor, no ser quien ama.»

Comunión con el Cosmos, con el divino Brahman a los que dos poetas peninsulares llegan como si en lugar del alma sentimental del portugués (esa alma portuguesa enamorada por excelencia, dice Carolina Michaëlis de Vasconcelos) o la realidad del castellano, tuvieran en su fondo el pantelismo del poeta Tagore.

Y aquí termina este artículo haciendo votos por que las relaciones literarias entre las hermanas peninsulares sean cada vez mas cordiales y porque se realice el feliz augurio que eso ha sido a mi juicio, el merecido homenaje coque al recibir a Eugenio de Castro sus oyentes de Madrid han cumplido el mandato que lapidariamente dejó esculpido el Dante en la Divina Comedia. «Ora te il altissimo poeta.»

ANDRÉS BILLOGIN, (Director del Instituto general y Técnico de Cartagena).

Lea usted «Heraldo de Madrid»

Un traductor murciano de Eugenio de Castro

Con ocasión del viaje de Eugenio de Castro, el magno lirico lusitano, a Madrid, se ha agitado en las almas españolas lo más hondo de su contenido nacional ibérico.

El egregio poeta ha hablado, ha pensado en voz alta y su auditorio del Ateneo y de la Residencia de Estudiantes, y después el gran público, lector de periódicos, han conculgado fervorosamente en íberismo, o para hablar más exactamente, a mi juicio, en hispanismo «integrar».

Porque, gracias a Dios, son ya muchísimos los españoles de hoy que piensan y lo que es mejor, sienten que España es la Península entera, de gran riqueza estructural, constituida por entidades que, teniendo existencia sustantiva, integran un todo superior. Cataluña, Galicia, Vasconia, Portugal, etc., sin dejar de ser lo que son; entran—deben entrar—a totalizar la nación España, sobre la cual aún hay—quiere decir, habrá—no todo superior, la España Mayor, la Ibero América, el Mundo Español.

Los visiones progresistas, que a pesar de su «atandramiento» y de su casi pueril ingenuidad, tanto bien hicieron a España, se han convertido en un dogma la idea de la Unión Ibérica, en el futuro, y esperamos, y todo progresista ortodoxo se había con una España totalmente integrada, con la capital en Lisboa, el primer mundo del Atlántico, y quien del (O), aquellos progresistas! Hoy es

halló retrato de ellos y hasta es de buen tono el hacerlo, sacando a colación algún chascarrillo que los ridiculice, como por ejemplo, aquella quintilla que dice:

«Viva el Duquel! A la revista! Viva el Duquel! A la parada! Viva el Duquel! A pasar lista! Señores, parece nada, Y cana el ser progresista!»

Adoraban al noble Duque de la Victoria, sintiendo, instintivamente, que las masas no son nada sin el «mozor», sin el conductor. Por su parte el Duque era tan hondo mente «demócrata», que redujo toda su autoridad política a la frasecilla aquella que, en su vida, llegó a ser un «cliché»: «Cumplase la voluntad nacional.»

Sería muy largo el analizar esos estados del alma española y muy triste el comparar, en ciertos respectos; aquellas masas y aquellos jefes con los jefes y las masas de hoy.

Como decíamos al principio, con ocasión de la venida a España de Eugenio de Castro, la crítica ha hablado de los traductores del gran poeta, y en reciente artículo el notable crítico Díez Canedo los enumeraba, y citaba, naturalmente, a Miguel Pelayo, que es quizás el más afortunado.

Miguel Pelayo se parece en algo a aquellos progresistas; como ellos cree en el progreso y desea vehe-

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA Doña Agustina Moreno y Ruiz DE LEMUS que falleció el día 20 de Abril de 1921 R. I. P. Por el eterno descanso de su alma se celebró el Ejercicio de la Hora Santa, mañana 20, de diez y media a once y media, aplicándose tres misas a las diez y media y tres a las once, en la capilla de la Virgen de las Angustias de la parroquia de San Bartolomé-Santa María, oficiándose un Responso a la terminación de las últimas. Su viudo don Pedro Lemus y Rubio, catedrático del Instituto, sus hermanas, hermanos políticos, tía política, sobrinos y demás familia: Agradecerán a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a alguno de estos cultos, por lo que les anticipan su reconocimiento. Murcia 19 de Abril de 1922.



ORIHUELA

De la Semana Santa

Ha terminado la Semana Santa que este año ha sido solemnísima sobre toda ponderación. La última procesión, la del Santo Entierro de Cristo, no viene precedida por lo solemnemente...

La Centuria Romana, contribuyó por manera portentosa al lucimiento de la magnífica procesión. Cuando esta desfiló para entrar por última vez este año en el cementerio...

La bellísima y artísticamente valiosísima que ha estrenado este año el señor Montero, dorada en oro, plata y pedrería, es obra de las señoras Ajata y Carmelita Lucea...

Orihuela está satisfehísima del resultado brillante de sus notables procesiones que han atraído multitud de forasteros y agradecidos a todas las personalidades, cofradías y corporaciones...

Los tiradores de esta ciudad, se proponen asistir a las tiradas de Murcia que se celebrarán en breve, para ver de poder conseguir la Copa Regional que pasearon en las tiradas de esta ciudad los tiradores murcianos.

Se acuerda en una pasada de unos diez con su distinguido familiar, nuestro joven amigo el guardia-marina don Severiano de Madaria y Garriga...

Armonías tradicionalistas. En la última sesión que celebró nuestro Ayuntamiento, el concejal tradicionalista don Juan Villaverde...

El obispo de Colombia. En la última sesión que celebró nuestro Ayuntamiento, el concejal tradicionalista don Juan Villaverde...

Se propone en los breves días de estancia que le quedan en esta, consagrar Aras y realizar confirmaciones.

Boda próxima. Para uno de los próximos días del próximo mes de Mayo, está concertado el enlace matrimonial de la bella señorita Flora Correa Barrán...

Verdaderamente notables y llenas de poesía melancólica, fueron las que cantó de propio impulso, ante la imagen de la Soledad, nuestro paisano José Sánchez (Paco) produciendo gran emoción en el numerosísimo público que asistió en la manifestación popular.

Teatro Ortiz. En la noche pose en escena la notable compañía Leandro Ripstein la comedia estrenada recientemente en Madrid titulada «La vejez de Aguelo».

El argumento es conocido de todos los públicos por ser asunto muy conocido por varios autores. Es la mujer que enloquece en el fango de una vida disoluta, presenciada su regeneración, cuando preciosa las satisfacciones de un hogar honrado y virtuoso.

Al nuevo cristiano se le puso el nombre de Matías y fué apadrinado por don Joaquín Mora y su esposa. Terminada la ceremonia, los invitados fueron espléndidamente obsequiados con dulces, flores y habanones.

Reciban sus queridos padres y familia nuestra más cordial enhorabuena.

La conferencia de Orueta en el Círculo de Bellas Artes. Los grandes maestros de la escultura religiosa en España.

Ante un distinguido auditorio dió ayer en el Círculo de Bellas Artes su segunda conferencia el notable orador de arte don Ricardo de Orueta, completando el desarrollo del tema que encabeza estas líneas y sobre el que versó en su primera conferencia de la Universidad.

Los antecedentes están en los sepulcros borgoñones, que presentan la muerte en todo su horror y el arte español tiende a borrarlo. La idea de la muerte está representada en el sepulcro del rey de Navarra...

Después se representa la muerte en las figuras de duenas y pajes que sirven de ornamento, como en el de los condes de Tendilla de Guadalajara. Se perfecciona el arte escultórico de la figura yacente del doncel de Sigüenza...

El ambiente impregna nuestro arte y en la escultura se impone como tema fundamental el dolor. Durante los siglos XVI y XVII nuestros escultores plasman en sus obras este asunto, expresándolo en mil modos, con matices variadísimos.

Después en el Entierro de Cristo de San Jerónimo de Granada, inspirota su duda en Lacaute, da una nota profundamente española. Pero donde el dolor adquiere toda su expresión es en el Gran Alonso Berruguete.

El sacrificio de Abraham es una maravilla. En la contracción vigorosa, española de la figura ha puesto una cantera de inspiración. Berruguete hace una evocación del dolor; el de su obra no es un dolor personal, sino el de la humanidad, de la naturaleza entera.

El San Sebastián, está fuera de toda realidad; de toda lógica; pero nadie repara en lo absurdo de la postura, porque el vigor de la contracción borra el defecto. Había de la cabeza del cardenal Tavera del hospital de Toledo.

En ella salieron dos obras opuestas y sublimas a la vez, la de Berruguete y la del Greco. Berruguete plasmó en ella el alma de la muerte, alejando toda idea de miedo y de horror. El Greco, por el contrario, hace la vida de la cabeza muerta del cardenal.

La única obra de Berruguete en que no se refleja por completo el dolor es en el San Francisco de la imposición de las ligas. El artista ha llevado a ella el éxtasis, proyectando la ilusión íntima que constituye el ansia de una vida; pero que se asfixia en la impureza de realidad.

Los precedentes de este escultor están seguramente en Juan de Balmaseda. En las esculturas hechas por éste en el retablo de Palencia, hay movimiento, convulsión, espasmo de dolor, aunque el dolor sea todavía corporal.

Berruguete acentúa la emoción y supera a todos. Siguiendo la evolución del arte escultórico en España, había del proceso que sigue a mediados del siglo XVI con Juan de Juni.

Las estatuas tenían antes un porte de nobleza, de distinguida elegancia; con este artista los grupos escultóricos pierden esa exquisita severidad para emplearse en su famoso sepulcro, las figuras no tienen ese dolor espiritual de las otras producciones, sino que chillan, gesticulan en una sigarabía que destila odiosidad.

Esto no quiere decir que no sea Juan de Juni un gran escultor. Su Virgen es una prueba de ello; es la más trágica que ha producido el arte español. En su cara se refleja la angustia y sus ojos se elevan al cielo suplicante; pero en ella hay mucho de imprecación. No está conforme y se queja de su dolor.

La Santa Ana del Museo es otra obra maestra. Es la realidad humana, una realidad seleccionada, con una espíritu interior. Con Felipe II se verifica en España otro movimiento artístico. Se quiere introducir un eclecticismo en el arte.

Pintores y escultores tratan de reflejar en sus obras todo aquello que ha hecho famoso a los grandes maestros. Y con este procedimiento el arte español se desvirtúa; se borra, pierde su alma. Esta orientación la protege el rey, pero los verdaderos artistas triunfan por encima de la tendencia oficial, sosteniendo su arte.

La vacilación, sin embargo, se observa hasta en un mismo artista. Juan Bautista Menegro, escultor de Felipe II hace la Santa Leocadia de Toledo, que es exactamente una estatua romana, que se inspira al rezo. Pero Menegro esculpe después el sepulcro de Francisco Roca, ministro del rey Felipe y allí pone su alma envuelta en la ósmide del manierismo italiano.

Menegro ha hecho un grupo admirable. La figura de Cristo es el retrato del alma de éste: la mujer, tiene una gran expresión de paz, de señora que evoca su hogar. En cambio el San Francisco es un fracaso; es el eterno San Francisco inexpresivo de la escuela italiana. Solo tiene un detalle maravilloso: la mano derecha; tan gran detalle emocional que parece el grito por donde las almas resucitan con toda libertad.

De nuestros soldados

Madriñera de guerra. Solicitan madriña de guerra, los siguientes valientes soldados que se dirigen a nosotros para que por nuestro conducto se les pague...

Despedida y saludo. A nuestros compañeros: Por fin llegó el día tan deseado por nosotros de poder ir a compartir nuestras débiles fuerzas con nuestros queridos hermanos de armas...

Viva el rey! Viva el ejército! Viva el regimiento de Sevilla! Vivan nuestros jefes y oficiales. Os saludan vuestros hermanos, Bartolomé Galea y Francisco Ballester, cornetas del Regimiento Sevilla, número, 33.

Armonías tradicionalistas. En la última sesión que celebró nuestro Ayuntamiento, el concejal tradicionalista don Juan Villaverde...

El obispo de Colombia. En la última sesión que celebró nuestro Ayuntamiento, el concejal tradicionalista don Juan Villaverde...

Se propone en los breves días de estancia que le quedan en esta, consagrar Aras y realizar confirmaciones.

Boda próxima. Para uno de los próximos días del próximo mes de Mayo, está concertado el enlace matrimonial de la bella señorita Flora Correa Barrán...

Verdaderamente notables y llenas de poesía melancólica, fueron las que cantó de propio impulso, ante la imagen de la Soledad, nuestro paisano José Sánchez (Paco) produciendo gran emoción en el numerosísimo público que asistió en la manifestación popular.

Teatro Ortiz. En la noche pose en escena la notable compañía Leandro Ripstein la comedia estrenada recientemente en Madrid titulada «La vejez de Aguelo».

El argumento es conocido de todos los públicos por ser asunto muy conocido por varios autores. Es la mujer que enloquece en el fango de una vida disoluta, presenciada su regeneración, cuando preciosa las satisfacciones de un hogar honrado y virtuoso.

Al nuevo cristiano se le puso el nombre de Matías y fué apadrinado por don Joaquín Mora y su esposa. Terminada la ceremonia, los invitados fueron espléndidamente obsequiados con dulces, flores y habanones.

Reciban sus queridos padres y familia nuestra más cordial enhorabuena.

La conferencia de Orueta en el Círculo de Bellas Artes. Los grandes maestros de la escultura religiosa en España.

Ante un distinguido auditorio dió ayer en el Círculo de Bellas Artes su segunda conferencia el notable orador de arte don Ricardo de Orueta, completando el desarrollo del tema que encabeza estas líneas y sobre el que versó en su primera conferencia de la Universidad.

Los antecedentes están en los sepulcros borgoñones, que presentan la muerte en todo su horror y el arte español tiende a borrarlo. La idea de la muerte está representada en el sepulcro del rey de Navarra...

Después se representa la muerte en las figuras de duenas y pajes que sirven de ornamento, como en el de los condes de Tendilla de Guadalajara. Se perfecciona el arte escultórico de la figura yacente del doncel de Sigüenza...

El ambiente impregna nuestro arte y en la escultura se impone como tema fundamental el dolor. Durante los siglos XVI y XVII nuestros escultores plasman en sus obras este asunto, expresándolo en mil modos, con matices variadísimos.

Después en el Entierro de Cristo de San Jerónimo de Granada, inspirota su duda en Lacaute, da una nota profundamente española. Pero donde el dolor adquiere toda su expresión es en el Gran Alonso Berruguete.

El sacrificio de Abraham es una maravilla. En la contracción vigorosa, española de la figura ha puesto una cantera de inspiración. Berruguete hace una evocación del dolor; el de su obra no es un dolor personal, sino el de la humanidad, de la naturaleza entera.

LIBRILLA

El día primero del actual, tomó posesión de esta Alcaldía el nuevo alcalde, cuya elegida recae en el jefe del partido conservador, mejor dicho, del único partido local, don Salvador Lorente.

El señor Lorente, tanto por su significación política como social, puede ser el representante que el pueblo (harto de sufrir alcaldes de pantalla y sin autoridad propia) quiere uno que posea la vara para hacer la justicia que el pueblo necesita, al vacilacionar, sin favoritismos ni apasionamientos, sin más miras que cumplir el deber que le está encomendado, no para lucir las borlas en las procesiones como de algunos años a esta parte viene ocurriendo y tener al pueblo huérfano de autoridad y en completo olvido.

Su primer acto, descomulgando hace unos días el tabaco el confiado vendedor que lo adquirió como otras muchas veces, del estancuero Antonio Alcaraz, mayormente condesciéndolo por «Muralla» y que tranquilamente se disponía a cambiar de domicilio, causó excelente efecto en la opinión, que sin reservas comentó el caso, aplaudiendo la medida adoptada por nuestra primera autoridad. Ya es hora de acabar con el intolerable abuso que tan despreciosamente viene cometiendo con el paciente público los estancueros de Librilla.

«Muy bien señor alcalde! Así se hace», pero estamos en el caso de probar si este primer paso obedece al firme propósito de no tolerar más abusos y terminar con la vergonzosa reventa en el sucusivo, o solo a determinada idea personal, pues tenga presente, que no es solo este estancuero el que descaradamente viene abusando, hay otro, el estancuero de la plaza, su vecino, a quien no hay que perder de vista y es digno compañero del primero, y la ley debe ser igual para todos, y a todos hay que medir con la misma vara. Si ello está dispuesto, no abandone el camino emprendido, y se hará acreedor a merecidos elogios del pueblo que hoy va en su nuevo alcalde una esperanza, y dignificará su actuación al frente de nuestro municipio.

La Semana Santa, la fué trágica, accidentada, de llanto y desolación para este pueblo. El miércoles ocurrió una sensible desgracia que conternó a todo el vecindario. La nena de cuatro años, Gertrudis Contreras, nieta del secretario de este Ayuntamiento, se hallaba dicha tarde sentada junto a una enorme pila en nuestra iglesia parroquial contemplando gozosa los preparativos propios para las tradicionales manifestaciones religiosas de estos días. La pila, que según público rumor no contaba con las necesarias condiciones de seguridad, se rompió, y al caer alcanzó a la desgraciada criatura. El agua bendita corrió por el suelo del sagrado templo, mezclada con sangre de la inocente niña, que en grave estado fué conducida inmediatamente en un auto a la capital, donde a poco de llegar hubo necesidad de amputarle una pierna.

En el Santo Templo Catedral, el domingo, con motivo de la solemnidad del día, celebró de Pontifical el señor obispo, ocupando la cátedra sagrada el muy ilustre señor don Saturnino Fernández Sánchez, que pronunció un discurso notable al final de la Misa. Recibieron los fieles la bendición papal.

En la iglesia de Santo Domingo empezó el octavario al Santísimo, no con la solemnidad de otro tiempo. Los días 16, 17 y 18, ha predicado el P. Hitos. Los días 19, 20 y 21, predica el señor magistrado. Los días 22, 23 y 24, el señor arcediano. En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

Vida Religiosa

SANTORAL. Día 19 de Abril de 1922. Miercoles de Pascoa de Resurrección. Santos Sócrates, Monisio y Vicoles. San León XI. San Rufo. San Crescencio y San Jorge. Indulgencia Plenaria. Luna. Cuarto menguante en Capricornio, a las 12 y 54 minutos de la madrugada.

La Misa y Oración divina son de la feria IV de la infracoctava de la Resurrección del Señor, con rito semidoble y color blanco.

Mes de Abril. Este mes consta de 30 días y está consagrado a los Dolores de Nuestra Señora y a la Resurrección del Señor. Los días de fiesta son: 1.º Domingo de Pascoa de Resurrección. 2.º Domingo de la Veleta y Alumbado. 3.º Domingo de la Misa. 4.º Domingo de la Misa. 5.º Domingo de la Misa. 6.º Domingo de la Misa. 7.º Domingo de la Misa. 8.º Domingo de la Misa. 9.º Domingo de la Misa. 10.º Domingo de la Misa. 11.º Domingo de la Misa. 12.º Domingo de la Misa. 13.º Domingo de la Misa. 14.º Domingo de la Misa. 15.º Domingo de la Misa. 16.º Domingo de la Misa. 17.º Domingo de la Misa. 18.º Domingo de la Misa. 19.º Domingo de la Misa. 20.º Domingo de la Misa. 21.º Domingo de la Misa. 22.º Domingo de la Misa. 23.º Domingo de la Misa. 24.º Domingo de la Misa. 25.º Domingo de la Misa. 26.º Domingo de la Misa. 27.º Domingo de la Misa. 28.º Domingo de la Misa. 29.º Domingo de la Misa. 30.º Domingo de la Misa.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

Notas Religiosas

En el Santo Templo Catedral, el domingo, con motivo de la solemnidad del día, celebró de Pontifical el señor obispo, ocupando la cátedra sagrada el muy ilustre señor don Saturnino Fernández Sánchez, que pronunció un discurso notable al final de la Misa. Recibieron los fieles la bendición papal.

En la iglesia de Santo Domingo empezó el octavario al Santísimo, no con la solemnidad de otro tiempo. Los días 16, 17 y 18, ha predicado el P. Hitos. Los días 19, 20 y 21, predica el señor magistrado. Los días 22, 23 y 24, el señor arcediano. En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.

En la función, que será a las diez y media de la mañana, el señor lectoral.



El Liberal

SECA DE LA PENA DE LA...
EL FRENTE DE LA MAYOR...
ACION DENTRO Y FUERA DE MURCIA...

UNA SUSCRIPCION

Recompensa merecida

Hece ya algunos dias que EL LIBERAL...
Es el FRENTE DE LA MAYOR...
ACION DENTRO Y FUERA DE MURCIA...

Registro civil

Durante las ultimas 24 horas se han...
hecho las siguientes inscripciones:

La guerra de Marruecos

Melilla.—La polifolia indigena ha...
llegado hasta la antigua posicion de...
Sammar, en la desembocadura del...

Noticias de Tetuan

Tetuan.—El general Beronguer ha...
regresado de la zona francesa satis-...
fechista de la entrevista que cele-...

DE HACIENDA

El proyecto de leyes tributarias

Nota oficial
Madrid 18, a las 4:30 t.
En el ministerio de Hacienda se ha...

capital, se presentarán en breve a las Cortes.

Otros proyectos contienen catorce...
artículos y comprenden diferentes...
reformas e impuestos actualmente...

Se incorpora al impuesto de trans-...
portes terrestres y fluviales el de...
automóviles y carruajes de lujo...

Se modifica el impuesto de trans-...
portes terrestres, fluviales y maríti-...
mos, procurando compensación para...

Se reforma la vigente ley del Tim-...
bre con fines exclusivamente fisca-...
les, pero mejorando con mayores...

Se establecen reglas para la repres-...
ion del fraude que afecta principal-...
mente al impuesto de derechos rea-...
les, procurando contener la baja...

El impuesto sobre Cajas de seguri-...
dad se orienta con el mismo fin y...

Se establecen registros de arren-...
damiento de fincas urbanas y rústi-...
cas para conseguir los elementos de...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establecen registros de arren-...
damiento de fincas urbanas y rústi-...
cas para conseguir los elementos de...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Se establece trato diferencial en...
los impuestos de utilidades que pro-...
vegan del trabajo, únicamente del...

Las sesiones de Cortes

SENADO

(SESION DEL DIA 18)

Comienza la sesión a las tres y...
cuarenta y cinco, bajo la presiden-...
cia de Sánchez Toca.

En el banco azul Montejo y Ola-...
guer.

Dos proyectos
Este lee dos proyectos sobre los...

En memoria de Chacón
Toca anuncia la muerte del almi-...
rante Chacón, enalteciendo su memo-...

Se acuerda que conste en acta el...
sentimiento de la Cámara por el fa-...
llecimiento.

El almirante Rivera se asocia en...
nombre del Gobierno.

RUEGOS Y PREGUNTAS
Olague, contestando a una pre-...
gunta de Echevarría acerca de la...

Expone que el restablecimiento de...
las garantías no debe servir para...

Pide que también a los soldados...
de cuota que están en África se les...

Sánchez Guerra le contesta, dicen-...
do que más atentado es cometer...

Respecto a los soldados de cuota...
puede ser un peligro acceder a sus...

En circunstancias extraordinarias...
deben permanecer en filas como los...

Señala que el presidente pro-...
ducen protestas formidables en toda...

Los senadores increpan a Sánchez...
Guerra.

El presidente da fuerte campani-...
llero; pero no logra restablecer el...

Por fin cesa el escándalo y Eche-...
varría dice que él es senador en to-...
dos los actos de su vida como...

Sánchez Guerra insiste en que los...
senadores y los diputados por la...

La misión de los representantes...
del país queda limitada y reducida...

El escándalo vuelve a reproducir-...
se en proporciones formidables...

En todos los lados de la Cámara...
se forman grupos comentando las pa-...
bras poco acertadas de Sánchez...

La autonomía universitaria
Ortega Morejón se ocupa de cues-...
tiones de Enseñanza, hablando de la...

A la puerta de ésta discuten sca-...
loradamente Sánchez Guerra y Eche-...
varría, Echevarría, acerca de las pa-...
bras pronunciadas.

Intervienen otros senadores, obli-...
gando a la presidencia a llamarles...

Los dos salen al pasillo y se van...
a él también todos los señadores...

Orden del día
Se lee el dictamen de la Comisión...
mixta sobre el proyecto de reforma...

CONGRESO
(SESION DEL DIA 18)
A las tres y cuarenta da comienzo...

la sesión bajo la presidencia de Ba-...
gallal.

En el banco azul toman asiento...
Sánchez Guerra, Arguñales, Ordóñez...

RUEGOS Y PREGUNTAS
La Mancomunidad catalana
Fournier se ocupa de la inversión...

Se extraña de que el Gobierno lo...
conteste.

El Gobierno —añade— no debe...
amedrentarse con la "masoara" que...

Le contesta Pinós.
El asunto—dice—no es de mi ex-...
clusiva competencia.

No he sentido coacciones ni ame-...
nazas, pero sería igual, porque no...

El sindicalismo en Barcelona.
Prieto se ocupa de la actuación del...

Prieto insiste en que se combata...
al sindicato único mientras se prote-...
ge al sindicato libre.

Las autoridades de Barcelona son...
inacorregibles.

Pinós: Respondo de la actuación...
de aquellas autoridades.

Los proyectos tributarios
Discurso de Bergamín
Bergamín pronuncia un extenso...

Comienza ocupándose de la situa-...
ción de Hacienda, diciendo que ta-...
mos un déficit de cinco mil cuatro-...

Considera necesario poner enér-...
gico remedio a este mal para evitar...

Añade que reducir los gastos sería...
algo, pero no lo bastante para llega-...
r a la nivelación.

Creo—agrega—que debe decirse...
claramente al país que necesitamos...

Durante el anterior ejercicio han...
ingresado 4.800 millones, pero 2.200...

Esto significa un déficit de 1078...
millones.

Por muchas economías que haga-...
mos serán insuficientes para enju-...
garlo.

De este déficit deben retirarse los...
gastos de Marruecos, importantes...

Calcula que con los proyectos que...
leerá se obtendrán 250 millones...

Considera imposible someter por...
ahora una reforma radical tributaria...

En un período de cuatro o cinco...
años podríamos conseguir esto.

Examinará los proyectos en la...
misma forma que el contenido de la...

Hablando del impuesto de utilida-...
des dice que existen cinco mil socie-...
dades autónomas que no han pagado...

cer la liquidación de sus beneficios.
Termina diciendo que el Gobierno...

No suspende la sesión por diez...
minutos para dar tiempo a Bergamín...

Resuadada, el ministro sube a la...
tribuna y lee los proyectos tribu-...
tarios.

No habiendo ningún orador que...
señale la palabra se suspende de...

Se leen varios dictámenes y votó-...
particulares presentados a los mis-...
mos y se levanta la sesión definiti-...
vamente.

Horario de trenes

Table with columns for destination (MADRID, CARTAGENA, GRANADA, etc.), departure times, and arrival times.

(1) Este tren tiene combinación...
en Alcazar de San Juan para Andalu-...
cía.

Table with columns for destination (GRANADA, ALICANTE, etc.), departure times, and arrival times.

Table with columns for destination (CARTAGENA, ALICANTE, etc.), departure times, and arrival times.

Table with columns for destination (MURCIA, ALICANTE, etc.), departure times, and arrival times.

Table with columns for destination (MURCIA, ALICANTE, etc.), departure times, and arrival times.

Table with columns for destination (ALICANTE, EN CINA, etc.), departure times, and arrival times.

Table with columns for destination (ALICANTE, EN CINA, etc.), departure times, and arrival times.

Table with columns for destination (ALICANTE, EN CINA, etc.), departure times, and arrival times.

Table with columns for destination (ALICANTE, EN CINA, etc.), departure times, and arrival times.

Table with columns for destination (ALICANTE, EN CINA, etc.), departure times, and arrival times.

Lea usted
"El Liberal" de Madrid

Teatro Ortiz - Gran Compañía. Cómic-Dramá-...
tica Pacheco-Alpuente

EL ULTIMO BRAVO
Y actuación de la teatrera MANOLITA MARCO

Dr. López Campello
Especialista en ortopedia
CONSULTA a ortopédica

CONSULTA a ortopédica
Joaquín Ferré Gascón

Ortopédico de la Facultad de Medicina
de Madrid

Hernias (C...
de origen quirúrgico o...

Las deformidades del cuello, espal-...
da y piernas, a sean de origen quirúrgico...

Piernas artroscópicas
de origen quirúrgico o...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

CONSULTA a ortopédica
LONDA, HOTEL...

TARIFA DE ESQUELAS DE DEFUNCION
NOVENARIO O ANIVERSARIO
Tabla con columnas para número de columnas y precios.

Traducciones
del INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN y otros idiomas.



EXTRACTO DE CEREALES Borrell Oliveras

TÓNICO VEGETAL EXENTO DE ALCOHOL

Este extracto es FOSFORO ORGANICO, por sus VITAMINAS y OXIDONAS, es el medio más apropiado y activo para reconstituir un organismo decaído.

En toda Estación del Año. Estad a la defensa de vuestras VIAS RESPIRATORIAS. PASTILLAS VALDA. Anti-inflamas y tónicas.

Vapores Correos Españoles. Pinillos, Izquierdo y Comp. Servicio a las Antillas y Estados Unidos. El vapor "BARCELONA" de 10.000 toneladas.

Reparación de armas. de todas clases y sistemas, por el más competente maestro de Armas (Guipuzcoan) Agustín Aguirre.

LA LUNA. Gran fábrica de galletas de varias clases para servir helados y artículos de confitería de José López.

Materiales de construcción. Cal hidráulica, Cementos, Teja plana y Ladrillo hueco.

Agencia Martinez. Servicio de Encargos. Líneas de Alicante, Murcia, Cartagena, Torrevieja, Lorca, Valencia, Madrid y Barcelona.

CONSERVAS. A los fabricantes de conservas que nos compran lotes de botellas se les devolverán los derechos de Aduanas de los que exporten al extranjero.

AMA de esta para su casa, de los padres, de 16 años de edad, leche de ocho meses, primeriza.

EL LIBERAL. Periódico de Murcia y en la Región. EN EL DIARIO DE MAYOR CIRCULACIÓN DE MURCIA Y EN LA REGIÓN.

SE VENDE. rojas y puertas de caño y cochera, viejas, mostrador y estantería, y oien chapas acanaladas para cubiertas.

AMA de esta para su casa, de los padres, de 18 años, leche de 4 meses.

Societé generale de Transports Maritimes a Vapeur S. N. - MARSEILLE. Servicio regular rápido por cargo boat entre ALICANTE Y LOS PUERTOS DEL PLATA.

Servicio regular extra-rápido mensual por paquebots entre ALICANTE Y LOS PUERTOS DEL PLATA. El hermoso transatlántico francés "Plata".

Table with 3 columns: CLASES, Santiago de Cuba, and Havana. Rows include Primera, Segunda, Segunda económica, CANARIAS, and Tercera.

Compañía Submarina de Vapores. Vapores Correos de carga y pasaje de 2 y 3 hélices. Línea directa y regular al Pacífico-Via Panamá.

VAPORES FEUTEROS REGULARES Y RAPIDOS. MAC ANDREWS & CO. LTD. AFILIADOS DE The Royal Mail Steam Packet Company.

El mejor propaganda, la más rápida y la más económica de ninguna otra, es la que proporcionan los periódicos.

SE VENDE. una hacienda en La Unión, riego de noria, algún arbolado, cercada de obra.

AMA de esta para su casa, de los padres, de 25 años de edad, leche de siete días, primeriza.

AGENCIA DE ENCARGOS. - DIEGO LOPEZ ASENSIO. Servicio diario por ferrocarril entre Murcia y Lorca y pueblos de la línea.

Fábrica de Anisados, Licores y Jarabes. E. Bora Gallego. ESPECIALIDAD en JARABES y ANISADOS FINOS y GOURMETS.

La dentición de los niños SE FACILITA GRANDEMENTE ADMINISTRANDOLES LA Dentición Moreno

La DENTICINA MORENO es un excelente remedio para combatir todos los accidentes del estómago y vientre de los niños. La DENTICINA MORENO es un heráico remedio para combatir todos los accidentes peligrosos en la dentición.

El Secreto del Dr. Rousselle. POR El Vizconde Ponson du Terrail. que está a mi disposición para resumir a...

De nuevo había ensayado levantarse y huir. Pero Maubert la tenía en sus brazos de hércules, y le dijo: —Mi pequeño, es preciso que seas bien hábil y respondiste al señor millord, que está aquí.

entró en la cabaña, y Maubert, derribado de un empujón, cayó ahullando y soltó a la Cabra-montés. Al mismo tiempo, lord Heimuth, estupefacto, se encontró cara a cara con Hector de Mausejour.

decía que se había dislocado un pié. Pero en tanto que la Cabra-montés llevaba este mensaje, Maubert había pasado por delante del castillo de Mausejour. Y habiendo visto a Hector sobre el umbral de la puerta, la pié extendida sobre una caja, se enteró de lo que había pasado, y en vista de la respuesta del joven, le había ofrecido sus servicios.